

Concours de kamishibai plurilingue
2019 - 2020

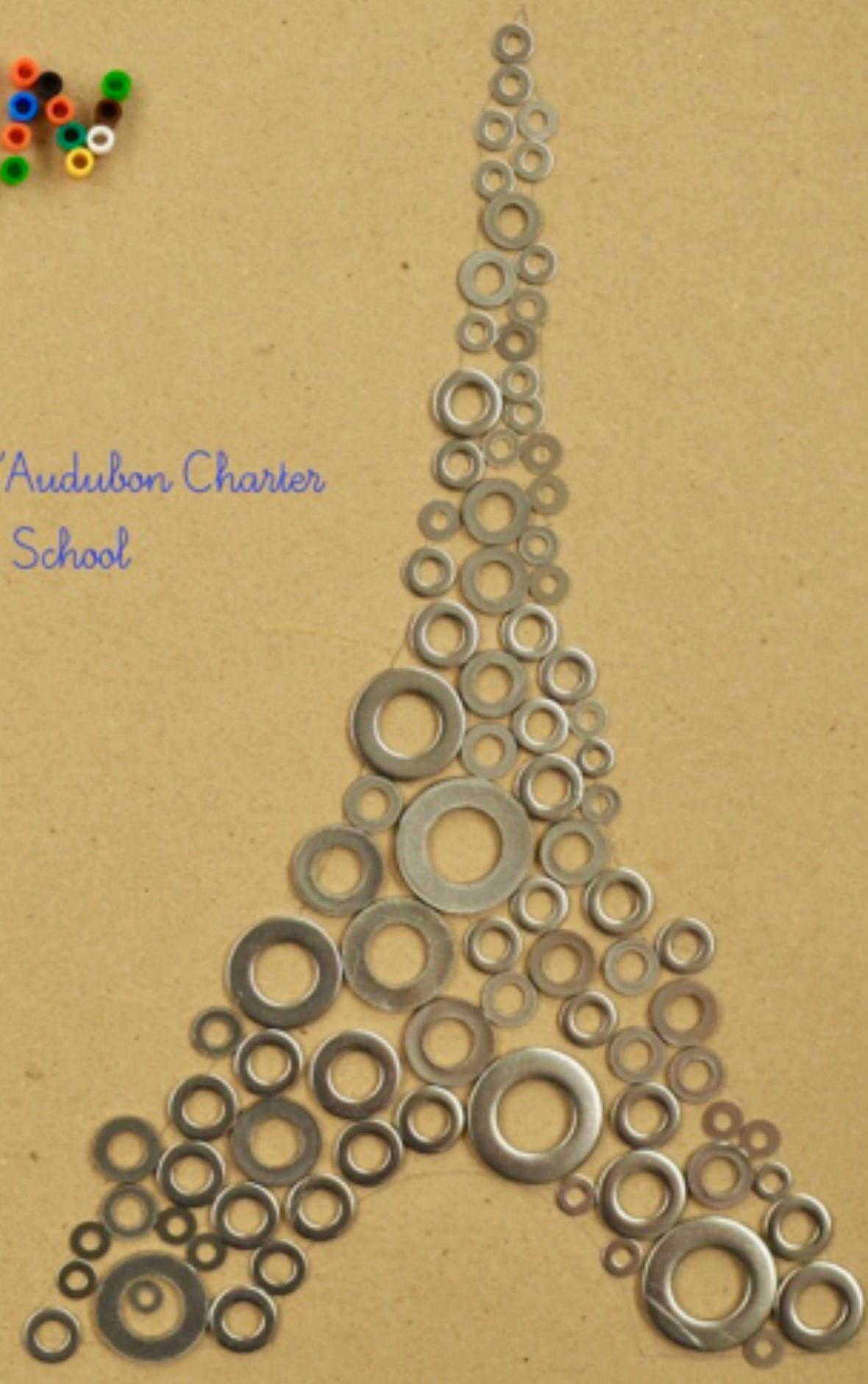
Audubon Charter School
Classe de 2ème grade

CUNN CUNN

A

PARIS

Les CE1 d'Audubon Charter
School



0

Chen Chen à Paris



Malo vit au City Park avec sa famille. Comme tous les samedis, il va voir son grand-père Chen-Chen. Il a beaucoup voyagé et Malo lui demande souvent de parler de ses aventures: « *Grandpa tell me about your visit to Paris!** » demande Malo.

* « *Grand-Père, parle-moi de ta visite à Paris!* »



Je me souviens que je suis arrivé à Paris un soir d'Avril. J'ai remercié *Lacie* [*Lotssi*], le capitaine du bateau, qui était hongrois: *Közönöm Lacie*!* [*Keuzeuneum Lotssi!*]. Et je suis allé chez ma cousine Oreo.

*Merci Lacie!



Elle vivait dans une petite maison au bord de la Seine. Oreo parlait un peu anglais. Elle m'a souhaité la bienvenue: « *Hello Chen-Chen. Welcome to Paris! ** »

Oreo était chanteuse et danseuse. Elle m'a invité à faire des spectacles avec elle pendant tout l'été.

* « Bonjour Chen-Chen, bienvenue à Paris! »



Le lundi, on faisait de la danse irlandaise sur un bateau mouche. Il y avait quelqu'un qui jouait du violon et tout le monde était habillé en vert. Je dansais avec Oreo.



Le mardi, on dansait le flamenco en rouge devant l'Arc de Triomphe. Il y avait toujours cinq ou six chats espagnols qui dansaient aussi. Ils invitaient les gens à danser avec nous: « ¡*Vengan todos a bailar con nosotros!** »
[*Bengan todos a bailar cone nosotros*]

* Venez tous danser avec nous!

Le mercredi on faisait de la danse africaine devant la cathédrale Notre Dame. Notre ami Baba, du Cameroun, chantait en bassa:

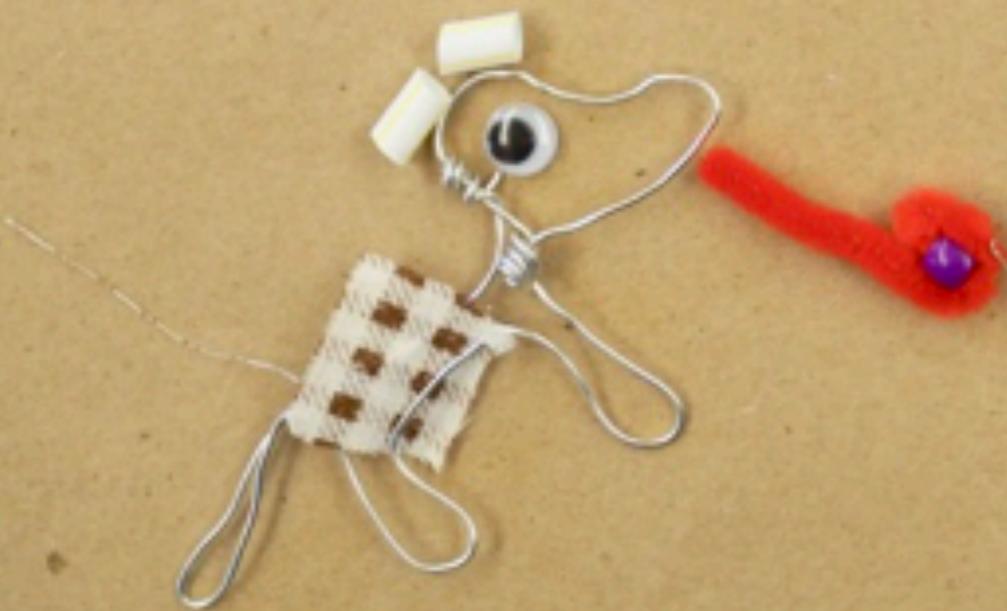
« *Umba umba [Oumba Oumba]*
Umba rumba [Oumba Roumba]
Umbalawé [Oumbalaoué]
bali bala wé [bali bala oué]
bali bala wé [bali bala oué]
bali bala wa! » [bali bala oua]



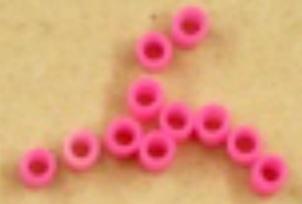
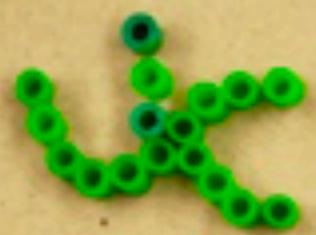
Théo is pizza

Le jeudi, c'était le jour de congé. On allait souvent manger au restaurant italien. On mangeait des *pasta** [*pasta*] , de la *pizza hawaiana con ananas*** [*pizza hawayana cone ananas*] ou une *pizza ai peperoni**** [*pizza aye pepperoni*]. Parfois on mangeait aussi une glace ou des beignets avec du chocolat comme à la Nouvelle Orléans.

*pâtes **pizza hawaïenne à l'ananas ***pizza au pepperoni

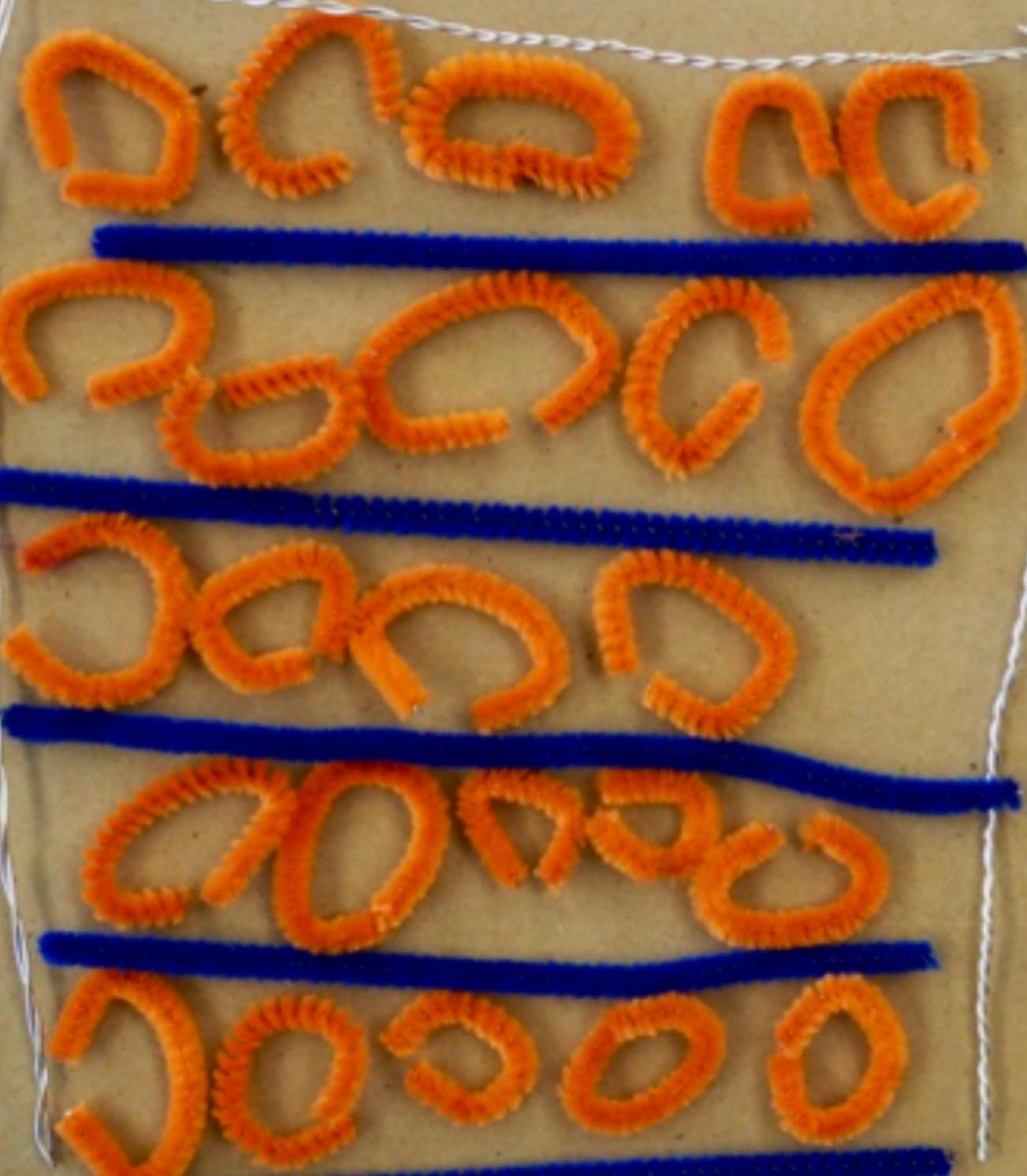


Le vendredi, on jouait du jazz dans le métro.
Mon instrument, c'était la trompette.



Le samedi, c'était la fête! On jouait du *Rock and Roll* devant la Tour Eiffel. Je jouais de la guitare électrique et Oreo chantait dans le micro. Il y avait aussi une batterie. D'autres personnes dansaient.

Ваня и Денис



Le dimanche, j'allais à la boulangerie.
J'achetais deux baguettes et des
croissants. Je mangeais et je donnais
les miettes aux pigeons.

Je suis resté à Paris tout l'été et je suis rentré. Je me souviens qu'Oreo m'a dit que je pouvais revenir quand je le voulais:
« *You're welcome to come back anytime!** »
« Un jour, Malo, nous irons à Paris tous les deux! »

* « Tu seras toujours le bienvenu chez moi! »